

# Aves del Monumento Natural Cerro Gaital (MNCG), El Valle de Antón y Áreas Aledañas.

NOMBRE CIENTÍFICO (GAP)	NOMBRE EN INGLÉS (GAP)	NOMBRE EN ESPAÑOL (GAP)
<b>ORDEN: TINAMIFORMES</b>		
<b>FAMILIA: TINAMIDAE:</b> tinamúes, gallinas de monte		
<i>Crypturellus soui</i>	Little Tinamou	Tinamú Chico
<i>Tinamus major</i>	Great Tinamou	Tinamú Grande
<b>ORDEN: PODICIPEDIFORMES</b>		
<b>FAMILIA: PODICIPEDIDAE:</b> zambullidores, patillos de agua		
<i>Tachybaptus dominicus</i>	Least Grebe	Zambullidor Menor
<b>FAMILIA: PHALACROCORACIDAE:</b> cormoranes, pato cuervo		
<i>Phalacrocorax olivaceus</i>	Neotropic Cormorant	Cormorán Neotropical
<b>FAMILIA: FREGATIDAE:</b> fragatas		
<i>Fregata magnificens</i>	Magnificent Frigatebird	Fragata Magnífica
<b>ORDEN: CICONIFORMES</b>		
<b>FAMILIA: ARDEIDAE:</b> garzas, garcetas, mirasoles		
<i>Ardea herodias</i>	Great Blue Heron	Garza Azul Mayor
<i>Bubulcus ibis</i>	Cattle Egret	Garceta Bueyera
<i>Butorides striatus</i>	Striated Heron	Garza Estriada o Cuelligris
<i>Butorides virescens</i> **	Green-backed Heron	Garza Dorsiverde
<i>Casmerodius albus</i>	Great Egret	Garceta Grande
<i>Cochlearius cochlearius</i>	Boat-billed Heron	Garza Cucharón
<i>Egretta caerulea</i>	Little Blue Heron	Garza Azul Chica
<i>Nyctanasa violacea</i>	Yellow-crowned Night-Heron	Garza-Nocturna Cabeciamarilla
<b>ORDEN: ANSERIFORMES</b>		
<b>FAMILIA: ANATIDAE:</b> patos, cercetas y porrones		
<i>Anas platyrhynchos</i> **	Mallard	Pato Cabeciverde
<i>Cairina moschata</i>	Muscovy Duck	Pato Real
<i>Dendrocygna autumnalis</i>	Black-bellied Whistling Duck	Pato-Silvador Aliblanco
<b>ORDEN: FALCONIFORMES</b>		
<b>FAMILIA: CATHARTIDAE:</b> gallinazos y buitres		
<i>Cathartes aura</i> (*)	Turkey Vulture	Gallinazo Cabecirrojo
<i>Cathartes burrovianus</i>	Lesser Yellow-headed Vulture	Gallinazo Cabeciamarillo
<i>Coragyps atratus</i>	Black Vulture	Gallinazo Negro
<b>FAMILIA: PANDIONIDAE:</b> águila pescadora		
<i>Pandion haliaetus</i>	Osprey	Águila Pescadora
<b>FAMILIA: ACCIPITRIDAE:</b> gavilanes, elanios, aguiluchos, águilas y aguilillos		
<i>Accipiter bicolor</i>	Bicolored Hawk	Gavilán Bicolor
<i>Accipiter striatus</i> **	Sharp-shinned Hawk	Gavilán Estriado
<i>Accipiter superciliosus</i>	Tiny Hawk	Gavilán Enano
<i>Asturina nitida</i>	Gray Hawk	Gavilán Gris
<i>Buteo albicaudatus</i>	White-tailed Hawk	Gavilán Coliblanco
<i>Buteo albonotatus</i>	Zone-tailed Hawk	Gavilán Colifajeado
<i>Buteo brachyurus</i>	Short-tailed Hawk	Gavilán Colicorto
<i>Buteo jamaicensis</i> (*)	Red-tailed Hawk	Gavilán Colirrojo

\*= Especie con un registro en Panamá o muy rara \*\*= Especie migratoria, ocasional o accidental (\*)= Especie migratoria y residente i= Especie introducida

<i>Buteo magnirostris</i>	Roadside Hawk	Gavilán Caminero
<i>Buteo platypterus</i> **	Broad-winged Hawk	Gavilán Aludo
<i>Buteo swainsoni</i> **	Swainson's Hawk	Gavilán de Swainson
<i>Buteogallus anthrasinus</i>	Common Black-Hawk	Gavilán Cangrejero
<i>Buteogallus urubitinga</i>	Great-Black Hawk	Gavilán-Negro Mayor
<i>Elanoides foficatus</i>	American Swallow-tailed Kite	Elanio Tijereta
<i>Elanus leucurus</i>	White-tailed Kite	Elanio Coliblanco
<i>Gampsonyx swainsonii</i> **	Pearl Kite	Elanio Chico
<i>Harpagus bidentatus</i>	Double-toothed Kite	Elanio Bidentado
<i>Ictinia mississippiensis</i> **	Mississippi Kite	Elanio Mississippi
<i>Ictinia plumbea</i>	Plumbeous Kite	Elanio Plomiso
<i>Leptodon cayanensis</i>	Gray-headed Kite	Elanio Cabecigris
<i>Leucopternis albicollis</i>	White Hawk	Gavilán Blanco
<i>Leucopternis princeps</i>	Barred (Black-chested) Hawk	Gavilán Barreteado
<i>Spizaetus tyrannus</i>	Black hawk-Eagle	Aguilillo Negro

**FAMILIA: FALCONIDAE:** halcones, caracaras y cernícalos

<i>Caracara plancus</i>	Crested Caracara	Caracara Crestada
<i>Falco deiroleucus</i>	Orange-breasted Falcon	Halcón Pechinaranja
<i>Falco femoralis</i>	Aplomado Falcon	Halcón Aplomado
<i>Falco peregrinus</i> **	Peregrine Falcon	Halcón Peregrino
<i>Falco rufigularis</i>	Bat Falcon	Halcón Cazamurciélagos
<i>Falco sparverius</i> **	American Kestrel	Cernícalo Americano
<i>Falco subbuteo</i> ** MR	Eurasian Hobby	Cernícalo de Eurasia
<i>Gampsonyx swainsonii</i> **	Pearl Kite	Elanio Chico
<i>Micrastur ruficollis</i>	Barred Forest-Falcon	Halcón-Montes Barreteado
<i>Milvago chimachima</i>	Yellow-headed Caracara	Caracara Cabeciamarilla

**ORDEN: GALLIFORMES**

**FAMILIA: CRACIDAE:** pavones, pavas y chachalacas

<i>Chamaepetes unicolor</i>	Black Guan	Pava Negra
<i>Ortalis cinereiceps</i>	Gray-Headed Chachalaca	Chachalaca Cabecigris
<i>Penelope purpurascens</i>	Crested Guan	Pava Crestada

**FAMILIA: PHASIANIDAE:** faisanes, pavos, perdices y codornices

<i>Colinus cristatus</i>	Crested Bobwhite	Codorniz Crestada
--------------------------	------------------	-------------------

**ORDEN: GRUIFORMES**

**FAMILIA: RALLIDAE:** rascones, polluelas

<i>Aramides cajanea</i>	Gray-necked Wood-Rail	Rascón Montés Cuelligris
<i>Laterallus albiguaris</i>	White-throated Crake	Polluela Gargantiblanca
<i>Porzana flaviventer</i>	Yellow-breasted Crake	Polluela Pechiamarilla

**FAMILIA: EURYPYGIDAE:** garza del sol o ave sol

<i>Eurypyga helias</i>	Sunbittern	Garza del Sol
------------------------	------------	---------------

**ORDEN: CARADRIIFORMES**

**FAMILIA: CHARADRIIDAE:** chorlos, chorlitos

<i>Charadrius vociferus</i> **	Killdeer	Chorlo Tildío
<i>Charadrius</i> **		
<i>Vanellus chilensis</i>	Southern Lapwing	Tero Sureño

**FAMILIA: JACANIDAE:** jacanas

<i>Jacana jacana</i>	Wattled Jacana	Jacana Carunculada
----------------------	----------------	--------------------

**FAMILIA: SCOLOPACIDAE:** playeros, agujetas, vuelvepedras, correlimos

<i>Actitis macularia</i> **	Spotted Sandpiper	Playero Coleador
-----------------------------	-------------------	------------------

**ORDEN: COLUMBIFORMES**

**FAMILIA: COLUMBIDAE:** palomas y tortolitas

\*= Especie con un registro en panamá o muy rara \*\*= Especie migratoria, ocasional o accidental (\*)= Especie migratoria y residente i= Especie introducida

<i>Claravis pretiosa</i>	Blue Ground-Dove	Tortolita Azul
<i>Columba cayennensis</i>	Pale-vented Pigeon	Paloma Colorada
<i>Columba speciosa</i>	Scaled Pigeon	Paloma Escamosa
<i>Columbina talpacoti</i>	Ruddy Ground-Dove	Tortolita Rojiza
<i>Geotrygon lawrencii</i>	Purplish-backed Quail-Dove	Paloma-Perdiz Sombria
<i>Geotrygon veraguensis</i>	Olive-backed Quail-Dove	Paloma-Perdiz Bigotiblanca
<i>Leptotila cassinii</i>	Gray-chested Dove	Paloma Pechigris
<i>Leptotila verreauxi</i>	White-Tipped Dove	Paloma Rabiblanca

**ORDEN: PSITTACIFORMES**

**FAMILIA: PSITTACIDAE:** loros, pericos y guacamayas

<i>Amazona autumnalis</i> i	Red-lored Amazon	Amazona Frentirrojo
<i>Amazona farinosa</i> i	Mealy Amazon	Amazona Harinosa
<i>Amazona ochrocephala</i> i	Yellow-crowned Amazon	Amazona Coroniamarillo
<i>Aratinga pertinax</i>	Brown-throated Parakeet	Perico Carisucio
<i>Brotogeris jugularis</i>	Orange-chinned Parakeet	Perico Barbinaranja
<i>Pionopsitta haematotis</i>	Brown-hooded Parrot	Loro Cabecipardo
<i>Pionus menstruus</i>	Blue-headed Parrot	Loro Cabeciazul
<i>Pionus senilis</i>	White-crowned Parrot	Loro Coroniblanco

**ORDEN: CUCULIFORMES**

**FAMILIA: CUCULIDAE:** cucos y cuclillos

<i>Coccyzus americanus</i> **	Yellow-billed Cuckoo	Cuclillo Piquiamarillo
<i>Crotophaga ani</i>	Smooth-billed Ani	Garrapatero Piquiliso
<i>Crotophaga sulcirostris</i>	Grove-billed Ani	Garrapatero Piquiestriado
<i>Neomorphus geoffroyi</i>	Rufous-vented Ground-Cuckoo	Cuco-Hormiguero Ventrirrufo
<i>Piaya cayana</i>	Squirrel Cuckoo	Cuco Ardilla
<i>Tapera naevia</i>	Striped Cuckoo	Cuclillo Listado

**ORDEN: STRIGIFORMES**

**FAMILIA: TYTONIDAE:** lechuza

<i>Tyto alba</i>	Common Barn-Owl	Lechuza Campanaria
------------------	-----------------	--------------------

**FAMILIA: STRIGIDAE:** búhos

<i>Asio clamator</i>	Striped Owl	Búho Listado
<i>Ciccaba nigrolineata</i>	Black-and-white Owl	Búho Banquinegro
<i>Ciccaba virgata</i>	Mottled Owl	Búho Moteado
<i>Lophotrix cristata</i>	Crested Owl	Búho Penachudo
<i>Otus choliba</i>	Tropical Screech-Owl	Autillo Tropical
<i>Otus guatemalae</i>	Vermiculated Screech-Owl	Autillo Vermiculado

**ORDEN: CAPRIMULGIFORMES**

**FAMILIA: CAPRIMULGIDAE:** tapacaminos, cuyeos y chotacabras

<i>Caprimulgus rufus</i>	Rufous Nightjar	Tapacamino Moreno
<i>Caprimulgus saturatus</i>	Dusky Nightjar	Tapacamino Sombrio
<i>Chordeiles acutipennis</i> **	Lesser Nighthawk	Añapero Menor
<i>Chordeiles minor</i>	Common Nighthawk	Añapero Común
<i>Nyctidromus albicollis</i>	Common Pauraque	Tapacamino Común

**FAMILIA: NYCTIBIIDAE:** nictibios, potos

<i>Nyctibius griseus</i>	Common Potoo	Nictibio Común
--------------------------	--------------	----------------

**ORDEN: APODIFORMES**

**FAMILIA: APODIDAE:** vencejos

<i>Chaetura pelagica</i> **	Chimney Swift	Vencejo de Chimenea
<i>Chaetura spinicauda</i>	Band-rumped Swift	Vencejo Lomifajeado
<i>Cypseloides niger</i> * **	Black Swift	Vencejo Negro
<i>Streptoprocne zonaris</i>	White-Collared Swift	Vencejo Cuelliblanco

**FAMILIA: TROCHILIDAE:** colibríes, visita flor, amazilias.

<i>Amazilia edwards</i>	Snowy-bellied Hummingbird	Amazilia Ventrinivosa
-------------------------	---------------------------	-----------------------

<i>Amazilia tzacatl</i>	Rufous-tailed Hummingbird	Amazilia Colirrufa
<i>Anthracothorax nigricollis</i>	Black-throated Mango	Mango Gorginegro
<i>Chalybura buffoni</i>	White-vented Plumeteer	Calzonario de Bufón
<i>Chalybura urochrysis</i>	Bronze-tailed Plumeteer	Calzonario Patirrojo
<i>Chlorostilbon assimilis</i>	Grarden Emerald	Esmeralda Jardinera
<i>Colibri delphinae</i>	Brown Violet-ear	Orejivioláceo Pardo
<i>Discosura conversii</i>	Green Thorntail	Colicerda Verde
<i>Elvira chionura</i>	White-tailed Emerald	Esmeralda Coliblanca
<i>Eutoxeres aquila</i>	White-tipped Sicklebill	Pico-de-Hoz Puntiblanco
<i>Florisuga mellivora</i>	White-necked Jacobin	Jacobino Nuquiblanco
<i>Glaucis hirsuta</i>	Rufous-breasted Hermit	Ermitaño Pechicanelo
<i>Heliodorax jacula</i>	Green-crowned Brilliant	Brillante Coroniverde
<i>Heliomaster longirostris</i>	Long-billed Starthroat	Heliomaster Piquilargo
<i>Heliiothryx barroti</i>	Purple-crowned Fairy	Hada Coronipúrpura
<i>Hylocharis eliciae</i>	Blue-throated Goldentail	Zafiro Gorgiazul
<i>Klais guimeti</i>	Violet-headed Hummingbird	Colibrí Cabecivioleta
<i>Lampornis calolaema</i>	Purple-throated Mountain-gem	Colibrí-Montañés Gorgimorado
<i>Lepidopyga coeruleogularis</i>	Sapphire-throated Hummingbird	Colibrí Gorgizafiro
<i>Lophornis delattrei</i>	Rufous-crested Coquette	Coqueta Crestirrufa
<i>Microchera albocoronata</i>	Snowcap	Gorra Nivosa
<i>Phaethornis guy</i>	Green Hermit	Ermitaño Verde
<i>Phaethornis longuemareus</i>	Little Hermit	Ermitaño Chico
<i>Phaethornis superciliosus</i>	Long-tailed Hermit	Ermitaño Colilargo
<i>Thalurania colombica</i>	Violet-crowned Woodynymph	Ninfa Coronada
<i>Threnetes ruckeri</i>	Band-tailed Barbthroat	Barbita Colibandeada

**ORDEN: TROGONIFORMES**

**FAMILIA: TROGONIDAE:** quetzales, trogones

<i>Trogon aurantiiventris</i>	Orange-bellied Trogon	Trogón Ventrianaranjado
<i>Trogon massena</i>	Slaty-tailed Trogon	Trogón Colipizarra
<i>Trogon rufus</i>	Black-throated Trogon	Trogón Gorginegro
<i>Trogon violaceus</i>	Violaceous Trogon	Trogón Vjoláceo

**ORDEN: CORACIFORMES**

**FAMILIA: MOMOTIDAE:** momotos

<i>Baryphthengus martii</i>	Rufous Motmot	Momoto Rufo
<i>Electron platyrhynchus</i>	Broad-billed Motmot	Momoto Piquiancho
<i>Hylomanes momotula</i>	Tody Motmot	Momoto Enano
<i>Momotus momota</i>	Blue-crowned Motmot	Momoto Coroniazulado

**FAMILIA: ALCEDINIDAE:** martines pescadores

<i>Ceryle alcyon</i> **	Belted Kingfisher	Martín Pescador Norteño
<i>Ceryle torquata</i>	Ringed Kingfisher	Martín Pescador Grande
<i>Chloroceryle amazona</i>	Amazon Kingfisher	Martín Pescador Amazónico
<i>Chloroceryle americana</i>	Green Kingfisher	Martín Pescador Verde

**ORDEN: PICIFORMES**

**FAMILIA: BUCCONIDAE:** bucos

<i>Malacoptila panamensis</i>	White-whiskered Puffbird	Buco Bigotiblanco
-------------------------------	--------------------------	-------------------

**FAMILIA: CAPITONIDAE:** barbudos, cocoras,

<i>Capito maculicoronatus</i>	Spot-crowned Barbet	Barbudo Copetimanchado
-------------------------------	---------------------	------------------------

**FAMILIA: RAMPHASTIDAE:** tucanes y tucancillos

<i>Aulacorhynchus prasinus</i>	Emerald Toucanet	Tucancillo Verde
<i>Pteroglossus torquatus</i>	Collared Aracari	Tucancillo Collarejo
<i>Ramphastos sulfuratus</i>	Kell-billed Toucan	Tucán Pico Iris
<i>Ramphastos swainsonii</i>	Chestnut-mandible Toucan	Tucán de Swainson
<i>Selenidera spectabilis</i>	Yellow-eared Toucan	Tucancillo Orejiamarillo

**FAMILIA: PICIDAE:** carpinteros

<i>Campephilus guatemalensis</i>	Pale-billed Woodpecker	Carpintero Picoplata
<i>Campephilus melanoleucos</i>	Crimson-crested Woodpecker	Carpintero Crestirrojo
<i>Dryocopus lineatus</i>	Lineated Woodpecker	Carpintero Lineado
<i>Melanerpes rubricapillus</i>	Red-crowned Woodpecker	Carpintero Coronirrojo
<i>Sphyrapicus varius</i> **	Yellow-bellied Sapsucker	Bebedor Ventriamarillo

**ORDEN: PASSERIFORMES**

**FAMILIA: FURNARIIDAE:** horneros, trepamusgos, subipalos

<i>Cranioleuca erythrops</i>	Red-faced Spinetail	Colaespina Carirroja
<i>Premnoplex brunneicauda</i>	Spotted Barbtail	Subepalo Moteado
<i>Sclerurus mexicanus</i>	Tawny-throated Leaf Tosser	Tirahojas Gorgicastaño
<i>Xenops minutus</i>	Plain Xenops	Xenops Bayo

**FAMILIA: DENDROCOLAPTIDAE:** trepatroncos, trepadores

<i>Deconychura lomgicauda</i>	Long-tailed Woodcreeper	Trepatroncos Colilargo
<i>Dendrocincla fuliginosa</i>	Plain-brown Woodcreeper	Trepatroncos Pardo
<i>Dendrocolaptes certhia</i>	Barred Woodcreeper	Trepatroncos Barreteado
<i>Glyphorhynchus spirurus</i>	Wedge-billed Woodcreeper	Trepatroncos Pico de Cuña
<i>Xiphorhynchus erythropygius</i>	Spotted Woodcreeper	Trepatroncos Manchado
<i>Xiphorhynchus gutatus</i>	Buff-throated Woodcreeper	Trepatroncos Gorgianteado

**FAMILIA: FORMICARIIDAE:** hormigueros, batarás, bataritos, formicario, tororoi

<i>Cercomacra tyrannina</i>	Dusky Antbird	Hormiguero Negruzco
<i>Cymbilaimus lineatus</i>	Fasciated Antshrike	Batará Lineado
<i>Dysithamnus mentalis</i>	Plain Antwren	Batarito Cabecigris
<i>Dysithamnus puncticeps</i>	Spot-crowned Antwren	Batarito Coronipunteado
<i>Formicarius analis</i>	Black-faced Antthrush	Formicario Carinegro
<i>Formicarius nigricapillus</i>	Black-headed Antthrush	Formicario Cabecinegro
<i>Formicarius rufipectus</i>	Rufous-breasted Antthrush	Formicario Pechicastaño
<i>Grallaria guatemalensis</i>	Scaled Antpitta	Tororoi Escamado
<i>Grallaricula costaricensis</i>	Ochre-breasted Antpitta	Tororoi Ocráceo
<i>Gymnopithys leucaspis</i>	Bicolored Antbird	Hormiguero Bicolor
<i>Hylophylax naevioides</i>	Spotted Antbird	Hormiguero Collarejo
<i>Microrhopias quixensis</i>	Dot-winged Antwren	Hormiguerito Alipunteado
<i>Myrmeciza exsul</i>	Chestnut-backed Antbird	Hormiguero Dorsicastaño
<i>Myrmeciza immaculata</i>	Immaculate Antbird	Hormiguero Inmaculado
<i>Myrmeciza laemosticta</i>	Dull-mantled Antbird	Hormiguero Guardarribera
<i>Myrmeciza longipes</i>	White-bellied Antbird	Hormiguero Ventri blanco
<i>Myrmotherula axillaris</i>	White-flanked Antwren	Hormiguerito Flanquiblanco
<i>Myrmotherula fulviventris</i>	Checker-throated Antwren	Hormiguerito Leonado
<i>Myrmotherula schisticolor</i>	Slaty Antwren	Hormiguerito Pizarroso
<i>Pittasoma michleri</i>	Black-e-crowned Antpitta	Pittasoma Coroninegro
<i>Taraba major</i>	Great Antshrike	Batará Mayor
<i>Thamnistes anabatinus</i>	Russet Antshrike	Batará Rufo
<i>Thamnophilus doliatus</i>	Barred Antshrike	Batará Barreteado
<i>Thamnophilus punctatus</i>	(Western) Slaty Antshrike	Batará Pizarroso

**FAMILIA: TYRANNIDAE:** mosqueros, pechos amarillos, tiranoletes, elenias

<i>Atalotriccus pilaris</i>	Pale-eyed Pygmy-Tyrant	Tirano-Enano Ojipálido
<i>Attila spadiceus</i>	Bright-rumped Attila	Atila Lomiamarilla
<i>Camptostoma obsoletum</i>	Southern Beardless-Tyrannulet	Tiranolete Silbador Sureño
<i>Colonia colonus</i>	Long-tailed Tyrant	Tirano Colilargo
<i>Contopus cinereus</i>	Tropical Pewee	Pibí Tropical
<i>Contopus lugubris</i>	Dark Pewee	Pibí Oscuro
<i>Contopus virens</i> **	Eastern Wood-Pewee	Pibí Oriental
<i>Elaenia chiriquiensis</i>	Lesser Elaenia	Elenia Menor
<i>Elaenia flavogaster</i>	Yellow-bellied Elaenia	Elenia Penachuda
<i>Elaenia frantzii</i>	Mountain Elaenia	Elenia Montañera
<i>Empidonax virescens</i> **	Acadian Flycatcher	Mosquerito Verdoso
<i>Legatus leucophaeus</i>	Piratic Flycatcher	Mosquero Pirata
<i>Leptopogon amaurocephalus</i>	Sepia-capped Flycatcher	Mosquerito Gorrisepia

\*= Especie con un registro en Panamá o muy rara \*\*= Especie migratoria, ocasional o accidental (\*)= Especie migratoria y residente i= Especie introducida

<i>Leptopogon superciliaris</i>	Slaty-capped Flycatcher	Mosquerito Gorripizarro
<i>Lophotriccus pileatus</i>	Scale-crested Pygmy-Tyrant	Tirano-Enano Crestiescamado
<i>Megarhynchus pitangua</i>	Boat-billed Flycatcher	Mosquero Picudo
<i>Mionectes oleagineus</i>	Ochre-bellied Flycatcher	Mosquerito Ventriocráceo
<i>Mionectes olivaceus</i>	Olive-striped Flycatcher	Mosquerito Olivilistado
<i>Mitrephanes phaeocercus</i>	Common-tufted Flycatcher	Mosquerito-Moñudo Común
<i>Myiarchus crinitus</i> **	Great Crested Flycatcher	Copetón Viajero
<i>Myiarchus panamensis</i>	Panama Flycatcher	Copetón Panameño
<i>Myiarchus tuberculifer</i>	Dusky-capped Flycatcher	Copetón Crestioscuro
<i>Myiobius atricaudus</i>	Black-tailed Flycatcher	Mosquerito Colinegro
<i>Myiodynastes luteiventris</i> **	Sulphur-bellied Flycatcher	Mosquero Rayado
<i>Myiodynastes maculatus</i>	Streaked Flycatcher	Mosquero Ventriazufrado
<i>Myiophobus fasciatus</i>	Bran-colored Flycatcher	Mosquerito Pechirrayado
<i>Myzetetes cayanensis</i>	Rusty-margined Flycatcher	Mosquero Alicastaño
<i>Myzetetes similis</i>	Social Flycatcher	Mosquero Social
<i>Philohydor lictor</i>	Lesser Kiskadee	Bienteveo Menor
<i>Pitangus sulphuratus</i>	Great Kiskadee	Bienteveo Grande
<i>Platyrhynchus coronatus</i>	Golden-crowned Spadebill	Picochato Coronadorado
<i>Platyrhynchus mystaceus</i>	White-throated Spadebill	Picochato Gorgiblanco
<i>Rhynchocyclus brevirostris</i>	Eye-ringed Flatbill	Picoplano de Anteojos
<i>Rhynchocyclus olivaceus</i>	Olivaceous Flatbill	Picoplano Oliváceo
<i>Rhytipterna holerythra</i>	Rufous Mourner	Plañidera Rufa
<i>Terentotriccus erythrurus</i>	Ruddy-tailed Flycatcher	Mosquerito Colirrufo
<i>Todirostrum cinereum</i>	Common Tody-Flycatcher	Espatulilla Común
<i>Todirostrum nigriceps</i>	Black-headed Tody-Flycatcher	Espatulilla Cabecinegra
<i>Tolmomyas assimilis</i>	Yellow-margined Flycatcher	Picoancho Aliamarillo
<i>Tolmomyas sulphureus</i>	Yellow-olive Flycatcher	Picoancho Azufrado
<i>Tyrannus melancholicus</i>	Tropical Kingbird	Tirano Tropical
<i>Tyrannus savana</i>	Fork-tailed Kingbird	Tijereta Sabanera
<i>Tyrannus tyrannus</i> **	Eastern Kingbird	Tirano Norteño
<i>Zimmerius vilissinus</i>	Paltry Tyrannulet	Tiranolete Cejigris

**FAMILIA: TYTIRIDAE:** titiras y cabezones

<i>Pachyramphus cinnamomeus</i>	Cinnamon Becard	Cabezón Canelo
<i>Pachyramphus polychopterus</i>	White-winged Becard	Cabezón Aliblanco
<i>Tityra semifasciata</i>	Masked Tityra	Titira Enmascarada

**FAMILIA: PIPRIDAE:** saltarines, toledos, manachines

<i>Chiroxiphia lanceolata</i>	Lance-tailed Manakin	Saltarín Coludo
<i>Corapipo leucorrhoa</i>	White-ruffed Manakin	Saltarín Gorgiblanco
<i>Manacus vitellinus</i>	Golden-collared Manakin	Saltarín Cuellidorado
<i>Pipra coronata</i>	Blue-crowned Manakin	Saltarín Coroniceleste
<i>Pipra mentalis</i>	Red-capped Manakin	Saltarín Cabecirrojo
<i>Schiffornis turdinus</i>	Thrush-like Mourner-Manakin	Schiffornis Común

**FAMILIA: HIRUNDINIDAE:** golondrinas, martines

<i>Hirundo rustica</i> **	Barn Swallow	Golondrina Tijereta
<i>Neochelidon tibialis</i>	White-thighed Swallow	Golondrina Musliblanca
<i>Notiochelidon cyanoleuca</i>	Blue-and-white Swallow	Golondrina Azul y Blanca
<i>Progne chalybea</i>	Gray-breasted Martin	Martín Pechigris
<i>Stelgidopteryx ruficollis</i>	Southern Rough-winged Swallow	Golondrina Alirrasposa Sureña
<i>Stelgidopteryx serripennis</i> **	Northern Rough-winged Swallow	Golondrina Alirrasposa Norteña

**FAMILIA: CORVIDAE:** urracas y cuervos

<i>Cyanocorax affinis</i>	Black-chested Jay	Urraca Pechinegra
---------------------------	-------------------	-------------------

**FAMILIA: TROGLODYTIDAE:** soterreyes

<i>Campylorhynchus albobrunneus</i>	White-headed Wren	Soterrey Cabeciblanco
<i>Henicorhina leucophrys</i>	Gray-breasted Wood-Wren	Soterrey-Selvático Pechigris
<i>Henicorhina leucosticta</i>	White-breasted Wood-Wren	Soterrey-Selvático Pechiblanco
<i>Microcerculus marginatus</i>	Southern Nightingale-Wren	Soterrey-Ruiseñor Sureño

<i>Thryothorus atrogularis</i>	Black-throated Wren	Soterrey Gorginegro
<i>Thryothorus leucotis</i>	Buff-breasted Wren	Soterrey Pechianteado
<i>Thryothorus modestus</i>	Plain Wren	Soterrey Modesto
<i>Thryothorus nigricapillus</i>	Bay Wren	Soterrey Castaño
<i>Thryothorus rufalbus</i>	Rufous-and-white Wren	Soterrey Rufiblanco
<i>Thryothorus rutilus</i>	Rufous-breasted Wren	Soterrey Pechirrufo
<i>Thryothorus thoracicus</i>	Stripe-breasted Wren	Soterrey Pechirrayado
<i>Troglodytes aedon</i>	House Wren	Soterrey Común
<i>Troglodytes ochraceus</i>	Ochraceous Wren	Soterrey Ocráceo

**FAMILIA: SILVIDAE:** reinitas del viejo mundo, reyezuelos, perlitas, soterrillos

<i>Microbates cinereiventris</i>	Tawny-faced Gnatwren	Soterrillo Caricafé
<i>Polioptila plumbea</i>	Tropical Gnatcatcher	Perlita Tropical
<i>Ramphocaenus melanurus</i>	Long-billed Gnatwren	Soterrillo Piquilargo

**FAMILIA: TURDIDAE:** solitarios, mirlos, zorzales, jilgueros

<i>Catharus aurantiirostris</i>	Orange-billed Nightingale-Thrush	Zorzal Piquinaranja
<i>Catharus minimus</i> **	Gray-cheeked Thrush	Zorzal Carigris
<i>Catharus ustulatus</i> **	Swainson's Thrush	Zorzal de Swainson
<i>Hylocichla mustelina</i> **	Wood Thrush	Zorzal del Bosque
<i>Turdus assimilis</i>	White-throated Thrush	Mirlo Gorgiblanco
<i>Turdus grayi</i>	Clay-colored Thrush	Mirlo Pardo
<i>Turdus obsoletus</i>	Pale-vented Thrush	Mirlo Ventripálido
<i>Turdus plebejus</i>	Mountain Thrush	Mirlo Montañero

**FAMILIA: MOTACILIDAE:** bibistas, lavanderas

<i>Anthus lutescens</i>	Yellowish Pipit	Bisbita amarillenta
-------------------------	-----------------	---------------------

**FAMILIA: VIREONIDAE:** vireos y verdillos

<i>Cyclarhis gujanensis</i>	Rufous-browed Peppershrike	Vereón Cejirrufo
<i>Hylophilus decurtatus</i>	Lesser Greenlet	Verdillo Menor
<i>Hylophilus flavipes</i>	Scrub Greenlet	Verdillo Matorralero
<i>Vireo flavoviridis</i>	Yellow-green Vireo	Vireo Verdiamarillo
<i>Vireo flavifrons</i> **	Yellow-throated Vireo	Vireo Pechiamarillo
<i>Vireo olivaceus</i> **	Red-eyed Vireo	Vireo Ojirrojo
<i>Vireo philadelphicus</i> **	Philadelphia Vireo	Vireo de Filadelfia

**FAMILIA: PARULIDAE:** reinitas, candelitas

<i>Basileuterus fulvicauda</i>	Buff-rumped Warbler	Reinita Lomianteadada
<i>Basileuterus rufifrons</i>	Rufous-capped Warbler	Reinita Gorricastaña
<i>Basileuterus tristriatus</i>	Three-striped Warbler	Reinita Cabecilistada
<i>Dendroica castanea</i> **	Bay-breasted Warbler	Reinita Pechicastaña
<i>Dendroica fusca</i> **	Blackburnian Warbler	Reinita Gorginaranja
<i>Dendroica magnolia</i> **	Magnolia Warbler	Reinita Colifajeadada
<i>Dendroica pensylvanica</i> **	Chestnut-sided Warbler	Reinita Flanquicastaña
<i>Dendroica petechia aestiva</i> **	Yellow Warbler	Reinita Amarilla
<i>Dendroica virens</i> **	Black-throated Green Warbler	Reinita Negriverde
<i>Mniotilta varia</i> **	Black-and-white Warbler	Reinita Trepadora
<i>Myioborus torquatus</i>	Collared Redstart	Candelita Collareja
<i>Oporornis formosus</i> **	Kentucky Warbler	Reinita Cachetinegra
<i>Oporornis philadelphia</i> **	Mourning Warbler	Reinita Enlutada
<i>Protonotaria citrea</i> **	Prothonotary Warbler	Reinita Protonotaria
<i>Seiurus aurocapillus</i> **	Ovenbird	Reinita Hornera
<i>Seiurus noveboracensis</i> **	Northern Waterthrush	Reinita-Acuática Norteña
<i>Setophaga ruticilla</i> **	American Redstart	Candelita Norteña
<i>Vermivora chrysoptera</i> **	Golden-winged Warbler	Reinita Alidorada
<i>Vermivora peregrina</i> **	Tennessee Warbler	Reinita Verdilla
<i>Wilsonia canadensis</i> **	Canada Warbler	Reinita Collareja
<i>Wilsonia pusilla</i> **	Wilson's Warbler	Reinita Gorrinegra

**FAMILIA: COEREBIDAE:** mieleros, coerebidos

*Coereba flaveola*

Bananaquit

Reinita-Mielera

**FAMILIA: THRAUPIDAE:** tangaras, viudas, sargentos

<i>Chlorophanes spiza</i>	Green Honeycreeper	Mielero Verde
<i>Chlorospingus ophthalmicus</i>	Common Bush-Tanager	Tangara-de-Monte Común
<i>Chlorospingus pileatus</i>	Sooty-capped Bush-Tanager	Tangara-de-Monte Cejiblanca
<i>Cyanerpes cyaneus</i>	Red-legged Honeycreeper	Mielero Patirrojo
<i>Cyanerpes lucidus</i>	Shining Honeycreeper	Mielero Luciente
<i>Chrysothlypis chrysomelas</i>	Black-and-yellow Tanager	Tangara Negriamarilla
<i>Dacnis cayana</i>	Blue Dacnis	Dacnis Azul
<i>Dacnis venusta</i>	Scarlet-thighed Dacnis	Dacnis Musliescarlata
<i>Euphonia aenea</i>	Tawny-capped Euphonia	Eufonía Gorricense
<i>Euphonia lanirostris</i>	Thick-billed Euphonia	Eufonía Piquigruesa
<i>Euphonia luteicapilla</i>	Yellow-crowned Euphonia	Eufonía Coroniamarilla
<i>Habia fuscicauda</i>	Red-throated Ant-Tanager	Tangara-Hormiguera Gorgirroja
<i>Habia rubica</i>	Red-crowned Ant-Tanager	Tangara-Hormiguera Coronirroja
<i>Mitrospingus cassinii</i>	Dusky-faced Tanager	Tangara Carinegruzca
<i>Piranga bidentata</i>	Flame-colored Tanager	Tangara Dorsirrayada
<i>Piranga flava</i>	Hepatic Tanager	Tangara Bermeja
<i>Piranga olivacea</i> **	Scarlet Tanager	Tangara Escarlata
<i>Piranga rubra</i> **	Summer Tanager	Tangara Veranera
<i>Ramphocelus dimidiatus</i>	Crimson-backed Tanager	Tangara Dorsirroja
<i>Ramphocelus flamigerus</i>	Flame-rumped (Yellow-rumped) Tanager	Tangara lomiflama
<i>Rhodinocichla rosea</i>	Rosy Thrush-Tanager	Tangara Pechirroja
<i>Tachyphonus delatrii</i>	Tawny-crested Tanager	Tangara Crestinaranja
<i>Tachyphonus luctuosus</i>	White-shouldered Tanager	Tangara Hombriblanca
<i>Tachyphonus rufus</i>	White-lined Tanager	Tangara Filablanca
<i>Tangara florida</i>	Emerald Tanager	Tangara Esmeralda
<i>Tangara gyrola</i>	Bay-headed Tanager	Tangara Cabecibaya
<i>Tangara icterocephala</i>	Silver-throated Tanager	Tangara Goliplata
<i>Tangara inornata</i>	Plain-colored Tanager	Tangara Cenicienta
<i>Tangara larvata</i>	Golden-hooded Tanager	Tangara Capuchidorada
<i>Thraupis episcopus</i>	Blue-gray Tanager	Tangara Azuleja
<i>Thraupis palmarum</i>	Palm Tanager	Tangara Palmera

**FAMILIA: EMBERIZIDAE:** saltadores

<i>Amaurospiza concolor</i>	Blue Seedeater	Espiguero Azul
<i>Arremonops aurantirostris</i>	Orange-billed Sparrow	Gorrión Piquinaranja
<i>Arremonops conirostris</i>	Black-striped Sparrow	Gorrión Negrilistado
<i>Atlapetes brunneinucha</i>	Chestnut-capped Brush-Finch	Matorralero Gorricense
<i>Caryothraustes polioaster</i>	Black-faced Grosbeak	Picogruero Carinegro
<i>Cyanocompsa cyanoides</i>	Blue-black Grosbeak	Picogruero Negriazulado
<i>Emberizoides herbicola</i>	Wedge-tailed Grass-Finch	Pinzón-Yerberero Colicuña
<i>Haplospiza rustica</i>	Slaty Finch	Pinzón Pizarroso
<i>Lysurus crassirostris</i>	Sooty-faced Finch	Pinzón Carisucio
<i>Oryzoborus angolensis</i>	Lesser Seed-Finch	Semillero Menor
<i>Passerina cyanea</i> **	Indigo Bunting	Azulillo Indigo
<i>Pheucticus ludovicianus</i> **	Rose-breasted Grosbeak	Picogruero Pechirrosado
<i>Pitylus grossus</i>	Slate-colored Grosbeak	Picogruero Piquirrojo
<i>Saltator albicollis</i>	Streaked Saltator	Saltador Listado
<i>Saltator atriceps</i>	Black-headed Saltator	Saltador Cabecinegro
<i>Saltator maximus</i>	Buff-throated Saltator	Saltador Gorgiantado
<i>Sporophila aurita</i> (S. americana)	Variable Seedeater	Espiguero Variable
<i>Sporophila minuta</i>	Ruddy-breasted Seedeater	Espiguero Pechirrojo
<i>Sporophila nigricollis</i>	Yellow-bellied Seedeater	Espiguero Ventriamarillo
<i>Tiaris olivacea</i>	Yellow-faced Grassquit	Semillero Cariamarillo
<i>Zonotrichia capensis</i>	Rufous-collared Sparrow	Gorrión Ruficollarejo

**FAMILIA: ICTERIDAE:** negros, chacareros, bolseros, oropéndolas, caciques, pastoreras, chorchas

<i>Amblycercus holosericeus</i>	Yellow-billed Cacique	Cacique Piquiamarillo
<i>Cacicus cela</i>	Yellow-rumped Cacique	Cacique Lomiamarillo

\*= Especie con un registro en Panamá o muy rara \*\*= Especie migratoria, ocasional o accidental (\*)= Especie migratoria y residente i= Especie introducida



<i>Cacicus uropygialis</i>	Scarlet-rumped Cacique	Cacique Lomiescarlata
<i>Icterus chrysater</i>	Yellow-backed Oriole	Bolsero Dorsiamarillo
<i>Icterus galbula</i> **	Northern Oriole	Bolsero Norteño
<i>Icterus mesomelas</i>	Yellow-tailed Oriole	Bolsero Coliamarillo
<i>Icterus spurius</i> **	Orchard Oriole	Bolsero Castaño
<i>Molothrus aeneus</i>	Bronzed Cowbird	Vaquero Ojirrojo
<i>Molothrus bonariensis</i>	Shiny Cowbird	Vaquero Brillante
<i>Psarocolius decumanus</i>	Crested Oropendola	Oropéndola Crestada
<i>Psarocolius wagleri</i>	Chestnut-headed Oropendola	Oropéndola Cabecicastaña
<i>Quiscalus mexicanus</i>	Great-tailed Grackle	Negro Colilargo
<i>Scaphiodura oryzivora</i>	Giant Cowbird	Vaquero Gigante
<i>Sturnella magna</i>	Eastern Meadowlark	Pastorero Oriental
<i>Sturnella militaris</i>	Red-breasted Blackbird	Pastorero Pechirrojo

**FAMILIA: FRINGILIDAE:** jilgueros, mozotillo

*Carduelis psaltria*

Lesser Goldfinch

Jilguero Menor

**Total de 372 aves registradas hasta el 10 de mayo de 2006**

**Nota:** La reproducción parcial o total de este documento, solo se puede realizar y utilizar con la autorización del autor, el Biólogo Mario Urriola Hernández.

Si usted lo utiliza sin el debido permiso se estará arriesgando a una demanda por plagio, apropiación y utilización indebida, ya que muchos registros se han dado en condiciones especiales y en puntos específicos donde no hay fácil acceso para todo el público.

Para mayor información comuníquese a los Tel. 983-6151, Cel. 6629-3722 ó 6592-7578

E-mail: [anfireptpanama@latinmail.com](mailto:anfireptpanama@latinmail.com), [apcnelvalle@latinmail.com](mailto:apcnelvalle@latinmail.com) o [mncgelvalle@latinmail.com](mailto:mncgelvalle@latinmail.com)